

MUSSARA

DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

RACEBOOK  
**16/07/2023**



## BIENVENIDOS MUSSARA DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN 2023

Históricamente, el País Vasco ha sido tierra de tradición ciclista. En Mussara siempre hemos sido conscientes de ello, nos apasiona el ciclismo y los lugares que respiran y que comparten esta pasión como nosotros.

Este año es un año muy especial, el Tour de Francia ha pasado por Euskadi, por Guipúzcoa y nosotros, aunque unos días más tarde, estamos aquí junto a vosotros/as para poner nuestro granito de arena y así fomentar y dar visibilidad a este increíble deporte.

El **16 de julio** **Mussara Donostia - San Sebastián** y cientos de participantes arrancaremos una aventura más de este viaje que como el sábado 4 de julio de 1992, cuando el Tour salió de Donostia, busca promover y acercar el ciclismo a todo el mundo. Aquel día Miguel Indurain se hizo con la victoria, pero en Mussara el protagonista eres tú y la victoria es completar el reto y hacerlo disfrutando de cada km.

La afición donostiarra en particular y guipuzcoana y vasca en general, vive este deporte con determinación. Son muchos los clubes y grupetas que tienen presencia en Mussara DSS 2023 y que correrán junto a otros muchos ciclistas esta prueba perfecta para conocer las raíces del ciclismo, rodando entre la provincia de Guipúzcoa y Navarra.

Con un recorrido de **148 km y 2.840 de desnivel positivo**, esta marcha está pensada para quien quiera disfrutar del entorno, la buena compañía y la esencia guipuzcoana. La ubicación de la Expo y de la salida y llegada será, en esta edición, en el exterior del Velódromo, un lugar con mucha tradición ciclista. El recorrido transcurre muy próximo a diferentes Parques Naturales como son el de Peñas de Aia, un macizo montañoso que abarca territorio vasco y navarro con características muy especiales, el Parque Natural de Aralar, una de las áreas montañosas más importantes en cuanto a extensión, altitud y valores naturales de Euskadi y en el último tramo llegaremos al Parque Natural de Pagoeta.

Las carreteras y paisajes por donde transcurre el recorrido de Mussara Donostia -San Sebastián serán un disfrute para cualquier cicloturista. La combinación de puertos exigentes con zonas para poder rodar, largas bajadas cientos de matices de verdes y paisajes inconfundibles harán de este viaje algo insuperable.

Bienvenidos a la Klasika de Mussara #RaícesCiclistas



## ONGI ETORRI

### 2023ren MUSSARA DONOSTIA – SAN SEBASTIANera

Historikoki, Euskal Herria txirrindularitza lurrealdea izan da. Mussaran beti izan gara horren jakitun, txirrindularitza eta pasio hori partekatzen duten lekuak maite ditugu.

Aurtengo oso urte berezia da, Tourra Euskaditik igaro da, Gipuzkoatik eta gu, nahiz eta egun batzuk geroago, hemen gauden zuekin batera gure aletxoa jartzeko eta, horrela, kirol ikusgarri hau sustatzeko eta ikusarazteko.

Uztailaren **16an**, **Mussara Donostia – San Sebastianek** eta ehunka parte-hartzailek abentura berri bati ekingo diogu, 1992ko uztailaren 4an, larunbata, Tourra Donostiatik irten zenean bezala, txirrindularitza mundu osora hurbiltzea eta sustatzea bilatzen duen beste bat. Egun hartan Miguel Indurainek irabazi zuen, baina Mussaran zu zara protagonista eta garaipena, erronka betetzea eta kilometro bakoitzaz gozatzea da.

Donostiako zaleek eta, oro har, Gipuzkoakoek eta Euskal Herrikoek erabakitasunez bizi dute kirol hau. Klub eta talde askok presentzia dute Mussara DSS 2023n, eta beste txirrindulari askorekin batera txirrindularitzaren sustraiak ezagutzeko proba ezin hobea korrituko dute, Gipuzkoa eta Nafarroa artean.

**148 kilometroko eta 2.840 desnibet positiboko** ibilbidearekin, martxa hau Gipuzkoako inguruneaz, esentziaz gozatu nahi duenarentzat eta lagunartearen egiteko pentsatuta dago. EXPOBIKE, irteera eta helmuga, edizio honetan, Belodromoaren kanpoaldean kokatuko dira, txirrindularitza tradizio handiko lekuan. Ibilbidea Parke Natural ezberdinatik oso gertu pasatuko da: Aiako Harria, Euskal Herriko eta Nafarroako lurrealdea hartzen duen mendigunea, Aralarko Parke Naturala, Euskadiko eremu menditsu garrantzitsuenetako bat hedadurari, altitudeari eta balio naturalei dagokienez, eta azken zatian Pagoetako Parke Naturalera iritsiko gara.

Mussara Donostiaren ibilbidearen errepide eta paisaiak edozein zikloturistarentzat gozagarri izango dira. Mendaute zorrotzak eta errodatu ahal izateko eremuak konbinatuta, berdeen ehunka ñabardura eta paisaia nahastezinak jaitsita, bidaia hau gaindiezina izango da.

**Ongi etorri Mussarako Klasikara #TxirrindularitzarenSustraiak**



# Tú te subes a la bici. Nosotros a tu tejado.

Y conseguimos que pagues 0€ en tu factura de luz.

Así es. Porque si te instalas placas solares con Holaluz, no solo **contribuyes al cambio de modelo energético**, sino que además puedes reducir tu factura de luz al mínimo posible, e **incluso ganar dinero**.



luz 100% verde

holaluz

# Ride Your Next Horizon

XELIUS SL 10.0



LAPIERRE

## ONGI ETORRI- VELÓDROMO ANOETA

Los exteriores del clásico Velódromo Antonio Elorza os recibirán el sábado 15 de julio para hacer la entrega de dorsales y bolsa del corredor. Un espacio que respirará ambiente ciclista y que será el lugar donde también os recibiremos una vez terminéis la marcha para celebrar el tradicional 'pasta party'.

Para el domingo dispondréis además de duchas, en el interior del Velódromo, y parking vigilado de bicicletas.

Uztailaren 15an, larunbata Antonio Elorza Belodromo mitikoaren kanpoaldeak, hartuko zaituzte parte hartzaleen dortsalak eta poltsa jasotzeko. Bizikleta giroa arnastuko duen gunea izango da, eta bertan ere hartuko zaituztegu martxa amaitutakoan, ohiko pasta party-a ospatzeko .

Iganderako dutxak izango dituzue Belodromoaren barruan, eta bizikleten aparkaleku zaindua ere bai.

### HORARIO ENTREGA DORSALES:

Sábado 15 de julio  
De 10:00h a 20:00h

### Dirección:

Paseo de Anoeta, 14, 20014 Donostia - San Sebastian, Gipuzkoa

### ¡NO SE ENTREGARÁN DORSALES EL MISMO DÍA DE LA PRUEBA!

### DORTSALAK BANATZEKO ORDUTEGIA:

Larunbatean, uztailak 16  
10:00etatik 20:00etara

### Helbidea:

Anoeta pasealekua 14, 20014 Donostia-San Sebastian, Gipuzkoa

### EZ DIRA DORTSALAK EMANGO PROBAREN EGUN BEREAN!



### ¿CÓMO PUEDO SABER MI DORSAL?

Desde la organización te hemos enviado un e-mail con tu número de dorsal. Si no lo has recibido, no te preocupes, en la recogida de dorsales podrás verificar cuál es el tuyo. También puedes acceder a él en este [enlace](#)

### ¿PUEDE OTRA PERSONA RECOGER EL DORSAL EN MI NOMBRE?

No hay ningún problema, siempre que lleve toda la documentación necesaria:

- Fotocopia DNI del participante.
- Justificante de inscripción.

### NOLA JAKIN DEZAKET NIRE DORTSALA?

Antolatzaileek mezu elektroniko bat bidali dizugu zure dortsal zenbakiarekin. Jaso ez baduzu, ez kezkatu, dortsalak jasotzerakoan zurea zein den egiazatu ahal izango duzu. Hemen ere sar zaitezke [esteka](#)

### BESTE PERTSONA BATEK JASO AL DEZAKE DORTSALA NIRE IZNEAN?

Ez dago arazorik, baldin eta beharrezko dokumentazio guztia badarama.

- Parte-hartzailearen NANaren fotokopia.
- Inskripzioaren egiaztagiria.

## PROGRAMA

### SÁBADO 15 DE JULIO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
9:30	DMT Experience by Mussara & Fundación Euskadi	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
10:00 - 20:00	Expo Bike	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
12:00	Igeldo Eska lada by Lapierre	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza

### DOMINGO 16 DE JULIO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
7:45 - 8:00	Apertura cajones	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
8:00	Salida	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
13:20	Llegada primer participante	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
14:00	Llegada último participante	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza
12:00 - 17:00	Pasta party	Exteriores del Velódromo Antonio Elorza



## EGITARAUA

### UZTAILAK 15, LARUNBATA

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
9:30	DMT Experience by Mussara & Euskadi Fundazioa	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
10:00 - 20:00	Expo Bike	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
12:00	Igeldo Eska lada by Lapierre	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak

### UZTAILAK 16, IGANDEA

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
7:45 - 8:00	Kaxoien irekitzea	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
8:00	Irteera	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
13:20	Lehen parte-hartzailearen helmugaratzea	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
14:00	Azken parte-hartzailearen helmugaratzea	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak
12:00 - 17:00	Pasta party	Antonio Elorza Belodromoaren kanpoa Ideak



## RECORRIDO / IBILBIDEA

Distancia / Distantzia: 148k / Desnivel acumulado: +2.840 m.



komoot

## LOS PUERTOS

### Puerto de Basakabi 14,8 km / 559+ / 3,6%

La subida propiamente dicha empieza en Goizuetta, en el frontón a la salida del pueblo.

Se puede dividir en tres partes: la primera hasta el puente que cruza el Urumea (km 5) provocando un pequeño salto de agua. Aquí el tramo más duro está al comienzo, en el primer kilómetro, donde se alcanza un 7-8%, y ya hasta el puente una subida constante pero no excesiva, que concluye con una pequeña bajada antes del mismo.

La segunda parte nos lleva hasta el km 10 donde está situada una pequeña Central Eléctrica en la que se halla el tramo más duro de esta segunda parte: se empieza desde el puente con una subida que nos lleva hasta una mina abandonada, donde la pendiente ya se empieza a notar y se suceden las rampas entre el 7 y 10% con descansos hasta llegar a la Central.

El tercer tramo, hasta la cumbre, es el más duro de la subida donde se suceden tramos 6-7-8 % hasta el último kilómetro, donde ya se ven los aerogeneradores al fondo, que indican el final de la ascensión. En este último kilómetro es donde está el tramo más duro, una pequeña rampa al 10% que nos deja en lo más alto, punto del primer avituallamiento de la marcha.

### Puerto de Uitzi 4,7 km / 311+ / 6,5%

Corto pero intenso, con una pendiente media del 6,5% y rampas de hasta el 7%. Teniendo en cuenta que aún quedan muchos kilómetros hasta la meta, lo mejor es tomárselo con calma y guardar fuerzas para lo que queda.

### Puerto de Alkiza 4,55 km / 275+ / 6%

Aunque no presenta mayores dificultades, ya que apenas se asoma a un 10% de pendiente mediado el primer kilómetro, sí que tiene dos tramos de cierta exigencia, con km y medio cada uno, y una pendiente constante de entre el 7% y 8%. Una vez coronado el puerto, tendremos el segundo avituallamiento de la jornada.

### Puerto de Andazarrate 5,9 km / 335+ / 5,6%

Último puerto de la marcha. Se mantiene muy constante con una media por debajo del 6%. Esto nos permitirá, siempre que alguien no se empeñe en lo contrario, de ir disfrutando de un agradable paisaje, típicamente vasco, salpicado de caseríos, verdes praderas y bosque.



## MENDATEAK

### **Basakabi mendatea 14,8 km / 559+ / % 3,6**

Igoera bera Goizuetan hasten da, frontoian, herritik irtetzerakoan. Hiru zatitan bana daiteke: lehenengoa Urumea ibaia zeharkatzen duen Zubiraino (5. km), ur-jauzi txiki bat eraginez. Hemen, zatirik gogorrena hasieran dago, lehen kilometroan (% 7-8), eta Zubiraino etengabeko igoera, baina ez gehiegizkoa, jaitsiera txiki batekin amaitzen dena.

Bigarren zatiak 10. km-ra garamatza. Bertan dago zentral elektriko txiki bat, eta bertan dago bigarren zati honetako zatirik gogorrena: zubitik hasten da igoera batekin, eta meategi abandonatu bateraino eramango gaitu. Hor, malda nabaritzen hasten da, eta % 7 eta % 10 arteko arrapalak daude, atsedenaldiekin, zentralera iritsi arte.

Hirugarren zatia, gailurreraino, igoerako zatirik gogorrena da. Bertan, % 6-7-8ko tarteak daude azken kilometro-raino. Atzean dauden aerosorgailuak ikusten dira, igoeraren amaiera adierazten dutenak. Azken kilometro horretan dago tarterik gogorrena, % 10eko arrapala txiki bat, goi-goian uzten gaituena, ibilaldiaren lehen horndua puntuan.

### **Uitzi mendatea 4,7 km / 311+ / % 6,5**

Laburra baina bizia, % 6,5eko batez besteko malda eta % 7rainoko arrapalak. Helmugaraino kilometro asko geratzen direla kontuan hartuta, onena lasai hartzeara eta geratzen denerako indarrak gordetzea da.

### **Alkiza mendatea 4,55 km / 275+ / % 6**

Zaitasun handirik ez badu ere, lehen kilometroan % 10eko malda gogorra gainditu beharko duzu. Gainera, bi zati zorrotz ditu, bakoitzak kilometro eta erdikoa, eta % 7 eta % 8 arteko aldapa konstantean. Behin mendatea koroatuta, eguneko bigarren horridura puntuia izango dugu.

### **Andazarrate mendatea 5,9 km / 335+ / % 5,6**

Ibilaldiaren azken mendatea. Oso konstante mantentzen da, % 6tik beherako batez bestekoarekin. Horrek aukera emango digu euskal paisaiaz, baserriz, belardi berdeez eta basoz zipritzinduta atseginez gozatzeko.



1 DE OCTUBRE 2023

3ª EDICIÓN



# L'ÉTAPE MADRID

BY TOUR DE FRANCE

PRESENTED BY **LAPIERRE**



**NUEVO RECORRIDO  
CERRADO AL TRÁFICO**

**153km - 2500D+**

**VIVE LA  
LEYENDA  
DEL TOUR DE FRANCE**

#LEtapeSpain



# CORNY

CON UN 30% DE PROTEÍNA, Y SIN AZÚCARES  
AÑADIDOS, PARA DARTE TODA LA ENERGÍA  
QUE NECESITAS.



# RUTÓMETRO 148K

KM	LUGAR	SERVICIOS	1º CORREDOR 30 KM / H	ÚLTIMO CORREDOR 23 KM / H
0,0	Donosti		08:00	08:00
4,00	Martutene		08:08	08:10
5,70	Astigarraga		08:11	08:14
8,50	Hermani		08:17	08:22
13,00	Fagollaga		08:26	08:33
14,00	Ereñozu		08:28	08:36
33,00	Goizueta		09:06	09:26
40,00	Inicio Basakabi		09:20	09:44
47,50	Final Basakabi		09:35	10:03
53,00	Leiza	Hora de corte 10:15	09:46	10:18
60,00	Uizi		10:24	10:36
64,80	Lekumberri		10:24	10:35
70,00	Azpiroz		10:34	10:48
73,90	Betelu		10:42	10:57
76,60	Arribe		10:48	11:03
93,00	Tolosa		11:20	11:43
96,00	Anoeta		11:26	11:50
100,60	Alkiza		11:36	12:01
105,80	Asteasu		11:45	12:13
112,00	Andazarrate		12:20	12:28
123,50	Andatza		12:43	12:56
128,00	Orio		12:52	13:07
135,00	Aginaga		13:06	13:24
142,30	Galarreta		13:21	13:41
148,00	Donosti		13:26	13:48

## ¡IMPORTANTE!

Por normativa, no puede haber diferencia entre la cabeza y la cola de más de 1h.

En cada avituallamiento se realizarán reagrupamientos de unos 15min aproximadamente en cabeza de marcha.

## GARRANTZITSUA!

Araudiaren arabera, ezin da ordu bat baino gehiagoko aldea egon martxaren burua eta azkenengo parte hartzai-learen artean.

Hornidura puntu bakoitzean 15' minutuko berrelkartzeak egingo dira martxaren buruan.

# MUSSARA

Elige tu próximo reto

¡DESCÚBRELO!

## ROAD MUSSARA REUS



## GRAVEL MUSSARA HUNTING DOGS



## ENDURANCE MUSSARA 24H



## ROAD MUSSARA DONOSTIA SAN SEBASTIÁN



# ¿Brindar sin alcohol?

Ahora puedes



Heineken®  
0.0

Gran sabor,  
0.0 alcohol

## CIRCUITO MOVISTAR MUJERES CICLISTAS

Movistar Mujeres ciclistas, para aumentar la presencia de mujeres en hasta tres marchas ciclistas: Mussara Reus (16 de abril), Mussara Donostia -San Sebastián (16 de julio) y L'Étape Madrid (01 de octubre). Las dos marcas se consolidan dentro del Circuito Movistar Mujeres Ciclistas.

### Participar en el circuito es muy sencillo y simplemente será necesario:

- 1 Que las participantes estén registradas en [Strava](#).
- 2 Estar registrada en la plataforma de cronometraje [Mussara Live](#).
- 3 Estar registrada en la plataforma de cronometraje [L'Étape Live](#).

De esta manera todas las participantes que completen alguna de las tres pruebas entrarán en la clasificación donde podrán optar a premios del equipo Movistar Team Femenino, en función del número de participaciones que acumulen, cuantas más participaciones más opciones de ganar.



**1<sup>er</sup> PREMIO:** Bicicleta oficial Movistar Team

**2<sup>o</sup> PREMIO:** Equipación oficial completa Movistar Team

**3<sup>er</sup> PREMIO:** Inscripción doble + Alojamiento para cualquier evento Mussara Cycling 2024

**MÁS INFORMACIÓN**

Recuerda inscribirte también en L'Étape Live para poder optar a los premios.

**REGÍSTRATE**

## EMAKUME TXIRRINDULARIEN MOVISTAR ZIRKUITUA

Emakume txirrindularien Movistar Zirkuitua, hiru zikloturista ekitaldietan emakumeen presentzia handitzeko helburua dauka: Mussara Reus (apirilak 16), Mussara Donostia -San Sebastián (uztailak 16) eta L'Étape Madrid (urriak 01).

Bi markak Emakume Txirrindularien Movistar Zirkuituaren barruan finkatuko dira.

### Zirkuituan parte hartzea oso erraza da eta beharrezkoa izango da:

- 1 Parte-hartzaileak **Stravan** erregistratuta egotea.
- 2 **Mussara Live** kronometraje-plataforman erregistratuta egotea
- 3 **L'Étape Live** kronometraje-plataforman erregistratuta egotea.

Horrela, hiru probetako bat osatzen duten parte-hartzaile guztiak sailkapenean sartuko dira. Bertan, Movistar Team Emakumezkoen taldearen sariak eskuratu ahal izango dituzte, zenbat eta partaidetza gehiago, orduan eta irabazteko aukera gehiago.



- 1. SARIA:** Movistar Team Emakumezkoen taldearen bizikleta ofiziala
- 2. SARIA:** Movistar Team Emakumezkoen taldearen ekipazio ofizial osoa
- 3. SARIA:** Edozein Mussara Cycling 2024 ekitaldirako Izen emate bikotza + ostatua

**INFORMAZIO GEHIAGO**



Descubre **#WomenInBike**  
la mayor comunidad  
de mujeres en bici.



#RodamosJuntos



FASHION | PASSION | CYCLING



## MATERIAL OBLIGATORIO



En la entrada al cajón de salida, el participante tendrá que mostrar el siguiente material ofrecido por la organización:

- **Maillot Mussara Donostia – San Sebastián 2023 by Atika**
- **Pulsera identificativa**
- **Dorsal en la bicicleta**

Además de estos elementos, el material de carrera obligatorio también será:

- **Casco homologado**
- **Teléfono móvil**

**IMPORTANTE:** Con el fin de generar un mínimo impacto ambiental, los participantes deben marcar sus geles, barritas y demás envoltorios desechables con el número de su dorsal. La organización recomienda que cada participante lleve encima material básico de reparación (mancha, cámara de recambio, herramientas...) y nutrición (barrita o gel y bebida al inicio).

## NAHITAEZKO MATERIALA



Kaxoiaren sarreran, parte-hartzaileak antolaztaileek eskainitako material hau erakutsi beharko du:

- **Mussara Donostia – San Sebastian 2023 by Atika maillota**
- **Eskumuturreko Identifikazioa**
- **Bizikletako dortsala**

Elementu horiez gain, honako hauek ere nahitaezkoak dira:

- **Kasko homologatua**
- **Telefono mugikorra**

**GARRANTZITSUA:** Ahalik eta ingurumen-inpaktu txikiena sortzeko, parte-hartzaileen gelak, barra energetikoak eta gainerako bilgarriak, dortsalaren zenbakiarekin markatuak egon beharko dira. Antolakuntza gomendatzen du parte-hartzaile bakoitzak oinarrizko konponketa-materiala (ordezko kamerak, konpontzeko tresnak...) eta nutrizioa (barra energetikoan, gelak eta edaria) eramatea gainean hasieratik



# Pasión Asegurada

Seguros para deportistas

Responsabilidad civil en caso de accidente | Asistencia en viaje | Rescate

## MERCHANDISING MUSSARA

Colección  
④ ATIKA × MUSSARA

Encuéntranos en  
Mussara Donostia - San Sebastian



Socks COMPRESSPORT



Encuéntranos en Mussara  
Donostia - San Sebastian



Gafas SPEKTRUM



Pack Etixx

## CONSEJOS PARA LA MARCHA

### RECOGIDA DE MATERIAL PARA EL PARTICIPANTE:

Revisa que tienes todo el material necesario para la marcha, sobre todo el obligatorio: PULSERA IDENTIFICATIVA MAILLOT + CASCO + TELÉFONO y DORSAL.

### DORSAL:

El dorsal se coloca en la parte frontal de la bicicleta, atado al manillar con bridas de forma que quede visible en todo momento durante el transcurso de la marcha.

### PULSERA:

En todo momento debes llevar colocada la pulsera de emergencia y disponer de teléfono móvil. Sin ella, no podrás obtener ningún servicio ofrecido por la organización (avituallamiento, pasta party, parking de bics, regalo finisher).

### LA TRADICIÓN DE LA MAREA AZUL:

Una de las características principales de la Mussara es su original 'MAREA ROSA', por eso vestir el maillot es indispensable. Nuestro objetivo es que en unos años la MAREA AZUL sea otro símbolo del ciclismo y tradición. ¡Por eso y porque las fotos con el nuevo maillot quedarán espectaculares!

### MARCHA CICLOTURISTA:

Recuerda que Mussara Donostia – San Sebastián es una marcha cicloturista. El tráfico estará controlado, pero abierto. Debes respetar la normativa de circulación.

### IMPORTANTE: CIRCULAR POR LA DERECHA DURANTE TODO EL TRANSCURSO DE LA MARCHA.

### RECUERDA:

Aunque habrá diferentes puntos de avituallamiento y asistencia mecánica a lo largo del recorrido, la organización recomienda que cada participante lleve encima material básico de reparación (mancha, cámara de recambio, herramientas...) y nutrición (barrita o gel y bebida al inicio).



# MARTXARAKO AHOLKUAK

## PARTE-HARTZAILEAREEN MATERIAL BILTZEA:

Begiratu martxarako behar duzun material guztia duzula, batez ere derrigorrezkoak: ESKUMUTURREKO IDENTIFI-KAZIOA + ELASTIKOA + KASKOA + TELEFONO MUGIKORRA eta DORTSALA.

## DORTSALA:

Dortsala bizikletaren aurrealdean jartzen da, eskulekuari bridekin lotuta, ibilaldian zehar uneoro ikusteko moduan.

## ESKUMUTURREKOA:

Une oro eskumuturreko identifikazioa jarrita eraman behar duzu, eta telefono mugikorra eduki. Hori gabe, ezingo duzu antolakuntzak eskainitako zerbitzurik lortu (hornidura, pasta party, bizikletenzako aparkalekua, finisher oparia).

## MAREA URDINAREN TRADIZIOA:

Mussararen ezaugarri nagusietako bat MAREA ARROSA da, horregatik maillota janztea ezinbestekoa da. Gure helburua da urte batzuen buruan MAREA URDINA txirrindularitzaren eta tradizioaren beste ikur bat izatea. Gainera maillot berriarekin ateratako argazkiak ikusgarriak izango dira!

## MARTXA ZIKLOTURISTA:

Gogoratu Mussara Donostia martxa zikloturista dela. Trafikoa kontrolatuta egongo da, baina irekita. Zirkulazio-araudia errespetatu behar duzu uneoro.

## GARRANTZITSUA: MARTXA OSOAN ESKUINETIK ZIRKULATZEA.

## GOGORATU:

Ibilbidean zehar hornidura eta laguntza mekanikoko hainbat gune egongo diren arren, antolatzaileek parte-hartzaile bakotzak oinarrizko konponketa-materiala gainean eramatea gomendatzen du.





sports nutrition

GLOBAL PARTNER

MUSSARA



## ¡ENHORABUENA CRUZASTE LA META!

### SABEMOS QUE CUMPLIRÁS TU OBJETIVO.

La meta de Mussara Donostia – San Sebastián estará en los alrededores del Velódromo de Anoeta.

Recuerda al entrar a Donosti que debes seguir respetando las normas de circulación.

Una vez cruces la meta te encontrarás:

Obsequio de Finisher

Parking de bicis.

Pasta Party

**¡IMPORTANTE!** Para poder dejar la bicicleta en zona de boxes tendrás que llevar el dorsal colocado en el manillar de la bicicleta y la pulsera identificativa en tu muñeca. Sin pulsera y dorsal no podrás dejar la bicicleta.

## ZORIONAK HELMUGA ZEHARKATU DUZULAKO!

### BADAKIGU ZURE HELBURUA BETEKO DUZULA.

Anoetako Belodromoaren inguruetañ egongo da Mussara Donostia ibilaldiaren helmuga. Gogora ezazu Donostiara sartu ondoren ere zirkulazio-arauak errespetatzen jarraitu behar duzula.

Behin helmuga gurutzatuta, honako hauek aurkituko dituzu:

Bizikleten aparkalekua.

Pasta Party

Dutxak

**GARRANTZITSUA!** Bizikleta aparkalekuán utzi ahal izateko, bizikletan jarritako dortsala eta eskumuturreko identifikatzailea eraman beharko dituzu. Eskumuturrekorik eta dortsalik gabe ezin izango duzu bizikleta utzi.

### PACK META

Somos conscientes de que una vez finalizada la marcha las calas molestan y las zapatillas te sobran. Por ese motivo, recibirás unas zapatillas cómodas y una bolsa para guardar tus zapatillas de ciclismo y el casco.

No olvides además recoger tu obsequio de FINISHER.

### HELMUGA PACKA

Jakin badakigu martxa amaitutakoan txirrindularitza zapatilak soberan dituzula. Horregatik, zapatila erosoa eta zure txirrindularitzako zapatilak eta kaskoa gordetzeko poltsa jasoko dituzu.

Ez ahaztu, gainera, zure FINISHER oparia jasotzea.





# PARA TODO TIPO DE CONDICIONES

LA NUEVA LOM FOTOCROMÁTICA



MATERIAL DE ORIGEN VEGETAL

## RESPETO AL MEDIO AMBIENTE

Con el fin de generar un mínimo impacto ambiental, los participantes usarán los contenedores situados en los avituallamientos para tirar envases, envoltorios o restos de comida y se abstendrán de arrojar nada a la carretera durante el recorrido.

**IMPORTANTE:** Los participantes deben marcar sus geles, barritas y demás envoltorios desechables con el número de su dorsal. La organización realizará controles aleatorios para comprobarlo.

## INGURUMENAREKIKO ERRESPETUA

Ingurumenean ahalik eta inpaktu txikiena eragiteko, parte-hartzaileek horridura puntueta dauden edukiontzia bilgarriak edo janari-hondarrak botatzeko erabiliko dituzte , eta ibilbidean zehar ez dute ezer botako errepidera.

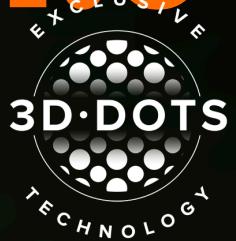
**GARRANTZITSUA:** parte-hartzaileen gelak, barra energetikoak eta gainerako bilgarriak, dortsalaren zenbakirekin markatuak egon beharko dira. . Antolakuntza ausazko kontrolak egingo ditu hori egiazatzeko.



BIKE



# PRO RACING SOCKS V4.0



UNLOCK  
YOUR FULL  
POTENTIAL

MUSSARA GLOBAL PARTNERSHIP



## NORMATIVA EN CARRERA

La marcha cicloturista Mussara Donostia – San Sebastián es una prueba de carácter no competitivo.

El tráfico está controlado, pero abierto, lo que obliga a los participantes a respetar las normas vigentes de circulación, así como la señalización de tráfico y circular siempre por la derecha.

### **En caso de accidente o abandono:**

**Paso 1.** El participante debe llamar con su teléfono móvil a uno de los teléfonos de asistencia que figuran en el dorsal y en la pulsera identificativa. En la llamada debe indicar su posición y lo sucedido. Es obligatorio llevar el móvil durante la prueba.

**Paso 2.** La organización informará al participante de cuál es el vehículo más cercano y cuánto tiempo deberá esperar hasta ser recogido.

**Paso 3.** En función del horario y el punto kilométrico, el vehículo que recoja al participante le llevará hasta un punto de encuentro, que coincidirá con un avituallamiento o bien hasta la llegada en San Sebastián. En el punto de encuentro dispondrá de comida y bebida.

Si decide abandonar y en esa zona no hay cobertura telefónica, el participante deberá esperar a que el coche escoba pase y le recoja.

Si algún otro vehículo de la organización o los cuerpos de seguridad localizan al participante antes que el coche escoba, el proceso se acelerará mediante el aviso al centro de coordinación.

**Paso 4.** Habrá un único punto de corte a las 10:15h, justo en la bifurcación de Leitza. Todos los participantes que no lleguen a este punto dentro del horario establecido serán desviados. La hora límite para llegar a meta será las 15:00.

**Paso 5.** Mussara Donostia – San Sebastián es una marcha cicloturista y por tanto habrá diferentes reagrupamientos del pelotón en los avituallamientos. Queda prohibido adelantar al coche de apertura de carrera. Los participantes que así lo hagan quedarán automáticamente descalificados.



## MUSSARA DONOSTIA SAN SEBASTIAN ARAUDIA

Mussara Donostia – San Sebastian martxa zikloturista, lehiarik gabeko proba da.

Trafikoa kontrolatuta dago, baina irekita, eta, beraz, parte-hartzaileek errespetatu egin behar dituzte indarrean dauden zirkulazioa, zirkulazio-seinaleak eta beti eskuinetik zirkulatzea.

### Istripua edo abandonua gertatuz gero:

**1. urratsa.** Parte-hartzaileak telefono mugikorrarekin bidez deitu behar du dortsalean eta identifikazio-eskumuturrekoan agertzen diren telefonoetako batera. Deian, bere posizioa eta erretiratzeko arrazoia adierazi behar ditu. Nahitaez eraman behar da mugikorra proban zehar.

**2. urratsa.** Antolakuntzak parte-hartzaileari jakinaraziko dio zein den hurbilen dagoen ibilgailua eta zenbat denbora itxaron beharko duen jaso arte.

**3. urratsa.** Ordutegiaren eta kilometro-puntuaren arabera, parte-hartzailea hartzen duen ibilgailuak elkargune bateraino eramango du. Elkargune horrek bat egingo du hornidura batekin edo Donostiara iritsi arte. Elkargunean janaria eta edaria izango dituzu.

Lasterketa bertan behera utzi eta eremu horretan telefono-estaldurari ez badago, parte-hartzaileak erratz-kotxea igaro arte itxaron beharko du.

Erakundeko beste ibilgailuren batek edo segurtasun-kidegoek parte-hartzailea erratz-autoa baino lehen aurkitzen badute, prozesua azkartu egingo da koordinazio-zentroari jakinarazita.

**4. urratsa.** Ebaketa-puntu bakarra egongo da 10:15ean, Leitzako bidebanatzean. Ezarritako ordutegiaren barruan puntu honetara iristen ez diren parte-hartzaile guztiak desbideratu egingo dira. Helmugara iristeko azken ordua 15:00etan izango da.

**5. urratsa.** Mussara Donostia – San Sebastián martxa zikloturista da eta, beraz, tropelaren berrelkartzeak egongo dira janari-hornidura puntuetañ. Debekatuta dago lasterketa irekitzeko autoa aurreratzea. Hala egiten duten parte-hartzaileak automatikoki deskalifikatuko dira.





# ¡Tus fotos directamente en tu móvil!

[getpica.com](http://getpica.com)

## ¿Cómo funciona?



**Entra en  
getpica.com**

y crea tu cuenta

1



Esempio  
A\*\*\*\*\*1 ↵

**Introduce  
tu código**

impreso cerca del  
número de dorsal

2



**Mira  
tus fotos**

y compártelas con  
tus amigos

✓





15/09/2023

L'ÉTAPE  
MADRID  
in TOUR DE FRANCE  
PRESENTED BY LAPERRE

01/10/2023

SKODA  
**TITAN**  
WTW STAGE RACE  
DESERT  
ALMERÍA

7-11/10/2023

SALTO 15K  
inspired access  
DONOSTIA SAN SEBASTIAN

22/10/2023

MITJA  
SANT  
CUGAT

05/11/2023

ZURICH  
**SSM**  
MARATÓN  
DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

26/11/2023

NEOM  
**TITAN**  
WTW STAGE RACE  
DESERT  
SAUDI ARABIA

14-17/11/2023

eDreams  
MITJA MARATÓ  
BARCELONA

11/02/2024

ZURICH  
**MARATÓ**  
BARCELONA

10/03/2024

We make people feel

**RPM**  
SPORTS

## SERVICIOS / ZERBITZUAK



AVITUALLAMIENTOS  
HORNIDURAK



SEGURO DE ACCIDENTES  
ISTRIPU ASEGUURA



ASISTENCIA MECÁNICA EN RUTA Y AVITUALLAMIENTOS  
LAGUNTZA MEKANIKOA IBILBIDEAN ETA HORNIDURA PUNTUETAN



MAILLOT OFICIAL ATIKA  
ATIKAKO MAILLOT OFIZIALA



PARKING BICIS VIGILADO EN META  
ZAINDUTAKO APARKALEKUA HELMUGAN



OBSEQUIO FINISHER  
FINISHER OPARIA



ATENCIÓN MÉDICA EN RUTA  
ARRETA MEDIKOA IBILBIDEAN



DORSAL PERSONALIZADO  
DORTSAL PERTSONALIZATUA



SERVICIO DE RETIRADOS EN RUTA  
ERRETIRATUTAKOEN ZERBITZUA



PACK DE FOTOS  
ARGAZKI PACKA



SERVICIO DE RECUPERACIÓN  
FISIOTERAPIA ZERBITZUA

### + MUSSARA

AVITUALLAMIENTO ETIXX:

1 gel en la bolsa del participante.

Bebida isotónica en todos los avituallamientos

Bebida recuperadora en meta

### + MUSSARA

ETIXX HORNIDURA:

gel 1 parte-hartzalearen poltsan.

Edari isotonikoa hornidura guztietañ

Edari berreskuratzalea helmugan

## HOLALUZ TE INVITA AL GIRO DE LOMBARDIA

Vive una experiencia única que incluye:



2 noches en el hotel B&B Como ★★★ En el Lago de Como (MP)



Traslados:

aeropuerto - hotel - aeropuerto (Milán)

Como- Cantú (ida y vuelta de la marcha)



Ruta entrenamiento el sábado para ver II Lombardia Profesional



Apoyo mecánico. Seguro de asistencia



solobici.es - tu web de ciclismo



Ciclismo de carretera, Mountain Bike, gravel, e-bikes...

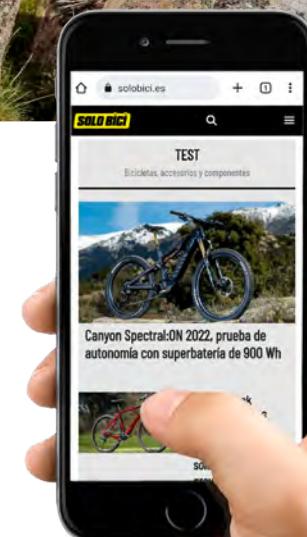
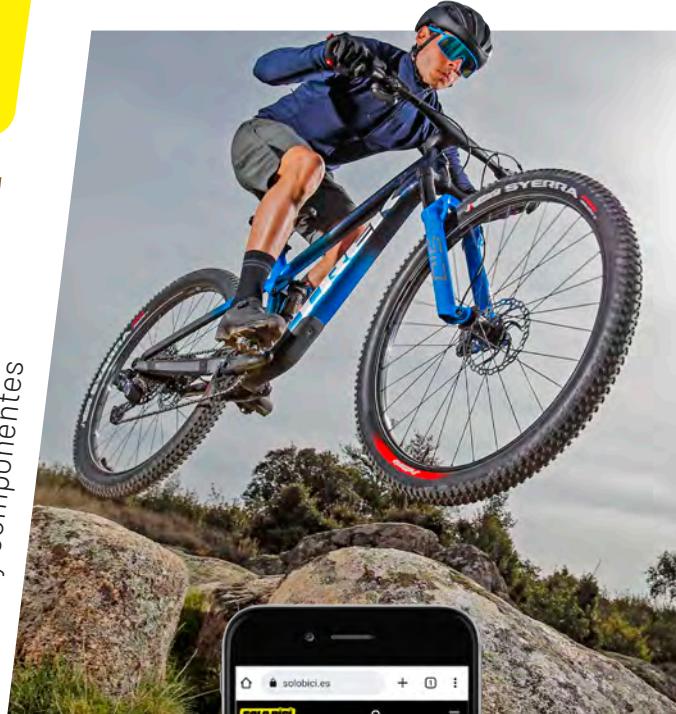


# SOLO BICI

Síguenos en:



Pruebas de bicicletas, accesorios y componentes



Noticias, preparación física, mecánica, vídeos y mucho más!

# MUSSARA

# DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

# MUSSARA DONOSTIA SAN SEBASTIÁN



#### Main Sponsor

**holaluz** **LAPIERRE** **CORNY**

#### Official Sponsor



**geSa**  
SPORTS

**ATIKA**

**etixx**  
sports nutrition



**COMPRESSPORT**

**SPEKTRUM**  
BIO-BASED EYEWEAR

**komoot**

#### Official Media Partner

**SPORT** **Solo BICI**

#### Event Partner

